

## NUESTRO LEMA:

PALO, Y CAIGA EL QUE CAIGA

Se dan Suplementos al siguiente día de los estrenos más importantes.

Es la revista de los teatros más imparcial y barata.

OFICINAS: calle de San Lorenzo, 16, piso 3.º.

Número suelto 15 cts.

Atrasado 25 cts.

PAGO ADELANTADO.



REVISTA FESTIVA-TEATRAL SEMANAL

TODO POR EL ARTE Y PARA EL ARTE

## NUESTRO FIN:

DECIR LA VERDAD Á TODO EL MUNDO.

Las caricaturas son originales de Demócrito, que pinta y se pintará solo para ello.

NOTA. Por acuerdo de la Empresa, quedan suprimidos los golpes de bombo.

## Precios de suscripción.

Madrid: Un mes, 0'75 cts.  
Trimestre 2 pesetas.  
Provincias: Un trimestre 2'50 pts.  
Extranjero y Ultramar, 5 pts.

## SUMARIO

Advertencias.—Nuestro escenario.—Variaciones de la atmósfera teatral.—En serio: Teatro Real.—Teatro Español.—Las dos Sociedades.—El maestro Espino.—Teatro de la Comedia.—Teatro de la Zarzuela.—Notas bibliográficas.—Entreactos: Cómo vuelve lo pasado (continuación).—Balance teatral: Madrid.—Provincias.—Polaquismos.—Frases.—Anuncios.

## ADVERTENCIAS

Los señores suscritores á quienes falte el número 4.º de la colección de nuestra Revista, pueden avisar á esta Redacción, abonando su importe, si ya no lo hubiesen hecho, y se les remitirá. Los de Madrid bastará avisar al repartidor.

Los lectores que sin ser suscritores lo deseen, pueden hallarlo en esta Administración al precio 0,20 de peseta.

Llamamos la atención de nuestros lectores sobre el programa de las revistas, y la obra nueva. Dos años de aventuras musicales, insertos ambos en la última plana. No decimos nada del mérito de las dos obras, pues pudiera parecer vanagloria la alabanza en boca propia; pero estamos seguros de que han de satisfacer á nuestros lectores, y la segunda llamar poderosamente la atención.

## NUESTRO ESCENARIO

El gran Galeoto.—Acto 1.º.—Bienaventurados los mansos.... Esta escena es la en que el marido criticado por todos desprecia el rumor y la murmuración: ¡pobre de él si hubiese leído en el porvenir!

Acto 2.º.—Tras de.... pues, apaleado. La decepción del esposo es inmensa: pierde la vida, y á los ojos de todos el honor.

Acto 3.º.—Muerto el perro se acabó la rabia. Al fin el Galeoto (la opinión pública) consigue su objeto: los inocentes se tornan culpables.

Conflicto musical.—Los directores de las dos Sociedades de Conciertos, Sres. Vazquez y Espino, se desafían, apadrinados por los fundadores de ambas: este cuadro es alegórico y alusivo á los conciertos verificados en el mismo día y á la misma hora: parece que la Unión y la Sociedad de Conciertos se disputan el público.

## VARIACIONES

## DE LA ATMÓSFERA TEATRAL

TEATRO REAL.—Un día de sol entre tantos de tormenta: ¿sabéis la causa? El beneficio del director: la batuta ha hecho esta vez el papel de foco calorífico.

¡Qué lástima no pudiera servir otras veces de pararrayos!

TEATRO DE LA ZARZUELA.—Crepúsculo anunciador de La Camargó, con ráfagas luminosas de beneficios, ¿cómo amanecerá el nuevo día? Allí lo veremos.

CIRCO DE PRICE.—El calor italiano sufre intermitencias: los que no la sufren son los gallos de algunos tenores, ni el servicio de escena, ni las sus-

pensiones de funciones. Cualquiera diría que se cierne un chubasco sobre la plaza del Rey: quedó muy averiado con las aventuras africanas.

TEATRO ESPAÑOL.—El gran Galeoto ha llamado á sus puertas y ha traído al público: siempre los escándalos son calorosos.

TEATRO DE APOLO.—Huyeron Las esculturas con el frío: en breve huirá la compañía: ni con caloríferos se puede elevar la temperatura. Allí se hiela el arte y el público.

TEATRO DE LA COMEDIA.—Estamos en el Agosto de este coliseo, aunque parezca una contradicción. Mario es decididamente un buen astrónomo: ve venir.... las estrellas, se entiende.

TEATRO LARA.—Las últimas calaveradas ó estrenos le han dejado algo frío. ¡Que venga pronto un sol en forma de estreno!

TEATRO DE VARIEDADES.—Nos gusta lo flamenco y los cuadros; pero no tanto ya, apreciable empresa: tenga Vd. cuidado, porque un hartazgo nacional ó con sombras es casi una indigestión.

LICEO DE CAPELLANES.—Con sotanas rotas se pueden remendar algunas compañías averiadas; pero la de este coliseo no lo necesita. ¡Que conste!



## TEATRO REAL.

## LOS HUGONOTES

(BENEFICIO DEL MAESTRO GOULA.)

Pero señor, ¿por qué todos los días no serán las funciones del Real á beneficio del maestro Goula? El se alegraría sin duda, y el público más: ¡cuándo llegará otra representación de la obra de Meyerbeer como esa! Creemos que tardará mucho tiempo, y quizá, quizá no vuelva á presentarse.

Y en prueba de que es cierto nuestro aserto, sepan nuestros lectores que todas las plazas de parti-quinos fueron ocupadas por los primeros artistas.

Rapp cantó el cobre fuego y Lestellier el rataplan. Se repitió el coro de gitanos hasta tres veces: también merecieron los honores de la repetición el coro de la disputa, el de los puñales y el concertante fin al del acto segundo.

Los artistas estuvieron á una altura envidiable, sin que se pueda particularizar á ninguno. La Teodorini, la Donadio, Massini, todos obsequiaron al maestro con lo más precioso que podían ofrecerles: sus facultades.

Los amigos y abonados le hicieron varios rega-

los, y el público sus aplausos, que no tienen precio y son la verdadera corona del artista.

## TEATRO ESPAÑOL.

## EL AMIGO DE LA CASA

COMEDIA EN TRES ACTOS Y EN VERSO

original de

DON ANTONIO LOPEZ MUÑOZ

estrenada el jueves 1.º de Marzo

## DIÁLOGO ENTRE LOS ESPECTADORES

—¿Qué le parece á Vd. la obrita?  
—Pchs, así, así; para pieza cómica me parece mucho tres actos: con uno le bastaba.  
—Pero, hombre, si es una comedia de intriga y enredo.  
—¡Enredo! Y flojo que ha sido el que ha armado el autor con ponerla en el Español: si la hubiese presentado en Variedades....  
—¡En Variedades! ¿Para qué?  
—¡Sí, señor, sí; allí estaba su sitio: entre las escenas de Fiesta nacional.  
—¡Ah! ¿Lo dice Vd. por aquello de las banderillas?  
—Si fuese sólo eso; pero, ¿y el flamenco doméstico? ¿y el militar, mitad caballero andante y mitad trasteador?  
—Basta, hombre, basta; con decir que la comedia es mala termina Vd.  
—No, si no es eso; la comedia precisamente no es mala; quitando de ella algunas cosas, como la figura de Carlos, y la escena á oscuras, y la imitación del Hombre de mundo, y los versos tomados de Quevedo sin decir que se toman, y lo del ojo....  
—Ahí es nada lo del ojo y.... lo llevaba en la mano.  
—En la mano no; en la boca es donde tienen el ojo de cristal los personajes del juguete.  
—En fin, que quitando los tres actos aún podría pasar.  
—Segun y conforme: como fábula lo afirmo, hasta como tratado de Historia Natural sería plausible, pero....  
—No hay pero que valga; ó la cosa vale ó no.  
—Tenga Vd. calma; ¿sabe Vd. lo que decía un andaluz cuando el autor comenzó á llamar á escena al pájaro, al águila, al gusano, al pez, al oso, á la flor y á la palmera?  
—¿Qué dijo?  
—Nada; si á este compare no le paran los pies (estilo de la comedia) va á citar á juicio á toita la creación. Y añadió: ¿cuánto apostamos á que lo llaman á él también?  
—¿A qué? ¿A juicio?  
—No, hombre, no: á escena: el juicio ya se le formará y sustanciará el público en las noches siguientes.  
—¿Sí, eh? Pues que le aproveche.  
—Y con su ojo se lo coma, aunque como es de cristal ya me explico lo sucedido: ha visto su obra con cristal.... de aumento





TRAS DE ... PUES, APALEADO.  
ACTO 2º

Ayuntamiento de Madrid





Lit. Fernandez S<sup>o</sup> Nicolas 7y 9 (MADRID.)

BIEN AVENTURADOS LOS MANSOS...  
ACTO 1<sup>o</sup>

Ayuntamiento de Madrid



## LAS DOS SOCIEDADES

## LA DE APOLO

## CONCIERTO DE LA UNION ARTÍSTICO-MUSICAL

## BENEFICIO DEL MAESTRO ESPINO

(Narración bíblica moderna)

Y era un sábado.

Y al lado del cartel del concierto, había otro donde se leía: Plaza de Toros.

Y muchos de los que leían los dos carteles, decían que era mejor comprar una entrada para los novillos, que gastarse el dinero en música celestial.

Y algunos pensaban que el globo subiría al día siguiente, y sobre ser el espectáculo gratis, podía ofrecer la sorpresa de la ascensión inopinada de algún desgraciado.

Y otros se entraban en una taberna y gastaban el jornal de la semana.

Y la sombra de Wagner, y el recuerdo de Breton se cernían sobre la sala del Teatro de Apolo, recordándonos tiempos mejores.

Y el teatro estaba casi desierto, como siempre que en el mismo ha dado sus conciertos esta Sociedad.

Y el maestro Espino hizo la señal con la batuta.

Y comenzó el concierto.

Y la resonancia de la orquesta era mayor, por lo mismo que el auditorio era menor.

Y ese menos era lo más selecto de Madrid.

Y el Concierto estaba compuesto de las mejores piezas del repertorio de la Sociedad.

Y entre atronadores y entusiastas aplausos, hubo de repetirse la Serenata Española, de Valle.

Y la ópera de *Thannhauser*.Y la marcha del *Lohengrin*, de Wagner.Y la ópera de *Cleopatra*, de Manciselli.

Y el célebre Minueto, de Bocherini.

Y el *Movimiento perpetuo*, de Paganini.Y uno de los cornetines dió un *árabe* (1).

Y terminó el concierto.

Y el público encaminaba sus pasos hacia Recoletos y el Prado.

Y miraba con indiferencia salir del teatro á los aficionados muy satisfechos.

Y mientras tanto, en la contaduría se hacía el balance de la entrada, que era sobre poco más ó menos el siguiente:

Gastos: mil cien pesetas.

Ingresos: seiscientos reales.

Y dijo la Sociedad al saberlo: el fruto de nuestro trabajo es humo de aplausos.

Y se propuso seguir en otra ocasión la *vía dolorosa* del calvario musical.ODANARG (*Bemoles*).

## TEATRO Y CIRCO DEL PRÍNCIPE ALFONSO

## SOCIEDAD DE CONCIERTOS DE MADRID

BAJO LA DIRECCION

## DEL MAESTRO SEÑOR VAZQUEZ

Concierto del domingo 28

## PROGRAMA

## PRIMERA PARTE

- 1.º Overture de *Le Nozze di Figaro*. . . . . MOZART.
- 2.º Primer tiempo del 9.º Concierto, ejecutado por M. LOUIS HEGYESI. La cadencia de este tiempo es original de dicho señor. . . . . ROMBERG.
- 3.º *Largo cantabile* del cuarteto 5.º. . . . . HAYDN.
- 4.º a. *Andante*. . . . . GOLTERMANN.
- b. *Danza de los Duendes*, por Monsieur HEGYESI, con acompañamiento de piano. . . . . POPPER.

Descanso de quince minutos

## SEGUNDA PARTE

- 1.º Concierto para piano, ejecutado por el CAPITAN VOYER, acompañado de orquesta. . . . . WEBER.
- 2.º *Allegretto Scherzando* de la 8.ª Sinfonía. . . . . BEETHOVEN.
- 3.º Estudio en la menor, por el CAPITAN VOYER. . . . . THALBERG.

Descanso de quince minutos

## TERCERA PARTE

## Homenaje á Wagner

- 1.º Overture de *Rienzi*. . . . . WAGNER.
- 2.º Coro de peregrinos de la ópera *Tannhauser*, á voces solas. . . . . WAGNER.
- 3.º Marcha de la misma ópera, con coro. . . . . WAGNER.

(1) Léase moro.

¿Qué es lo que se propone dicha sociedad? pregunta el público; ¿celebrar una serie de conciertos solistas? El camino no es otro: el último verificado el domingo reunía un programa tan selecto como escogido, pero como novedad obligada la presentación de dos artistas que venían precedidos de gran fama: el violoncellista Hegyesi y el pianista capitán Voyer.

De los números que más llamaron la atención merecen citarse la *overture de Rienzi*, de Wagner, ejecutada como saben los profesores de la orquesta del Sr. Vazquez, como maestros consumados; el coro de peregrinos de *Tannhauser* á voces solas, no salió tan bien parado; los coros *gallearon* un tanto, sin duda teniendo en cuenta que estamos en *Cuaresma*; en la marcha de la misma ópera, que mereció los honores de la repetición, aligeró demasiado la batuta directora; los coros, en especial el de señoritas, un tanto desafinados y tomando poco á tiempo las entradas.

De exprofeso hemos dejado el último lugar para juzgar á los dos artistas que el maestro Vazquez nos ha presentado. Uno bien merece la fama que le ha precedido; este es el violoncellista Hegyesi; sabe expresar los motivos con claridad, y ejecuta con maestría y desenvoltura; en fin, sabe lo que hace y merece la pena de oírle. No diremos otro tanto del capitán Voyer: es un pianista notable como otros muchos; toca con precisión y gusto, pero nada más; el maestro Vazquez, puesto que tenía el deseo de presentar un pianista en los conciertos que dirige, no tenía necesidad, á juicio nuestro, de buscarle en el extranjero; en España los tenemos de tanto mérito, por no decir de más.

En resumen, la sociedad de conciertos no ha decaído en nada; solo sí revela una falta de actividad grande; el maestro Vazquez bien como siempre; el violoncellista merece un aplauso espontáneo; del pianista Voyer sólo diremos que es uno de tantos capitanes y uno de tantos pianistas; por nuestra parte creémosle capaz de ser un héroe, pero hasta ahora no es un genio músico.

## EL MAESTRO CASIMIRO ESPINO

## ACTUAL DIRECTOR DE LA UNION ARTÍSTICO-MUSICAL

## (RASGOS BIOGRÁFICOS)

El maestro Espino nació en Madrid en 1849, demostrando desde los años primeros gran afición al divino arte; su padre fué notable profesor de música y quiso disuadir á su hijo de seguir sus inclinaciones, sabiendo los sinsabores que cuesta adquirir un primer puesto entre la pléyade de artistas contemporáneos, pero el hijo insistió, en vez de dedicarse á la carrera de marino como deseaba el autor de sus días, y este entonces, viendo su irrevocable inclinación, se encargó de la primera educación musical de Espino.

Sus progresos fueron rápidos y en breve se matriculó en el Conservatorio en las clases de violín y composición, logrando en ambas grandes adelantos bajo la dirección de los Sres. Arrieta y Díez, y alcanzando en 1871 el primer premio de violín y en 1873 el primero de composición.

Durante este tiempo ocupaba la plaza de primer violín en el Teatro Real y en la Sociedad de Conciertos.

Terminados sus estudios, le pareció á Espino que la orquesta era campo limitado para sus aspiraciones, y pasó á ser director del Teatro de la Zarzuela, y desde entonces, con cortos intervalos, no ha dejado de ocupar dicho puesto, recorriendo, con aplauso, los teatros de Barcelona, Zaragoza, Bilbao y otros.

Alternando con el trabajo de director ha escrito treinta y ocho obras musicales de distintos géneros, notables siempre por la brillantez de la instrumentación.

Actualmente ocupa el puesto de concertino del Teatro Real y la dirección de la Sociedad de Conciertos Union Artístico-Musical, con aplauso del público, que vé en él al continuador del maestro Breton.

Durante el mes de Setiembre de 1882 fué con dicha Sociedad á dar una serie de conciertos á Lisboa; aunque tenía que luchar con los recuerdos que allí dejara el inolvidable Breton, fundador de la Union, mantuvo el buen nombre de la Sociedad y alcanzó valiosos triunfos. Esta primera expedición hizo comprender á la Union que en la serie de conciertos de primavera que tenía que dar, Espino era el que estaba llamado á dirigirla, y los hechos han demostrado bien, que no eran aventuradas sus esperanzas; en los conciertos últimamente celebrados ha conseguido, con la buena elección de obras y la

escogida interpretación, que el público torne á fijar su atención en los esfuerzos plausibles de la Union.

El Sr. Espino tiene, diremos para terminar, según frase de un maestro, las condiciones apetecibles para hacer algo bueno, y de él se debe esperar mucho por su entusiasmo y amor propio artístico; es, como se dice vulgarmente, de la *madera de los directores*.

Y falta le hace, sin duda, un buen director á dicha Sociedad, si ha de continuar las gloriosas tradiciones que la legó su fundador Breton, tan querido y deseado, hoy que, por desgracia, le vemos ausente. ¡Ojalá vuelva pronto el ilustre pensionado á dar días de gloria á su patria, en tanto que su sucesor mantiene á la debida altura el pabellón artístico que izó el autor de *Guzman el Bueno*!

## TEATRO DE LA COMEDIA.

## BENEFICIO DE DON EMILIO MÁRIO

Algunos deseaban la vuelta de los revendedores la noche del sábado último: si ellos estuviesen, decían, á fuerza de dinero lograríamos entrar, y así nos quedamos á la puerta; y tenían razón.

Mário había elegido para su beneficio *El número tres*, de M. Echegaray, y *Llovido del cielo*, de V. Aza. Salieron interpretadas ambas como era de esperar.

Los amigos de Mário, que son tantos como espectadores acuden á la Comedia, le regalaron todo un museo artístico y precioso.

—De esta hecha, exclamaba un curioso, los bazares van á cambiar de domicilio.

—Lo que hace falta es, respondió otro, que el arte no cambie de escenario.

Para este Mário no hay Silas.

## TEATRO DE LA ZARZUELA

## BENEFICIO

## DE DOÑA ALMERINDA SOLER DI-FRANCO.

*Luz y sombra, y Amor que empieza y amor que acaba.*

¡Buenas obras, y buena interpretación! ¡Muchos aplausos y nueve llamadas á escena! ¡Coronas, flores y ricos presentes!

¿Os parece poco todo esto para un beneficio? Pues aún hay más: la señorita Soler Di-Franco dejó dicha noche su nombre escrito con caracteres indelebiles en los fastos de la Zarzuela.

Además, como prueba de lo que vale, escogió para dicho día obras antiguas, es decir, demostró una vez más lo que á nuestro juicio es una verdad incuestionable: que los artistas son para las obras; no las obras para los artistas.

Que tenga su conducta muchos imitadores.

Esto le hace falta al arte y á nuestra decaída zarzuela.

## NOTAS BIBLIOGRÁFICAS

## FLORS DEL MEU HORT

Con este sencillo título ha publicado un inspirado tomo de poesías lemosinas el conocido poeta D. Jacinto Labaila, premiado que fué con la *Flor natural* en los últimos juegos florales de Valencia.

Es un excelente libro que demuestra bien el incremento que va tomando la literatura genuinamente valenciana.

## LA SOMBRA BLANCA

Una leyenda popular es siempre un tesoro de tradición: las generaciones pasadas no tuvieron otros medios más adecuados para consignar los hechos legendarios que transmitírselos á sus hijos de viva voz, para que no pereciesen los recuerdos en el continuo suceder de los siglos.

El poeta, pues, que recoge estos restos desfigurados de antiguas hazañas ó sucesos memorables, merece bien de las letras y la patria.

Por eso damos nuestro pláceme al Sr. Rubio Cardona, joven escritor que en el poema legendario que lleva por título *La sombra blanca*, ha recogido una antigua tradición, muy conocida y popular en la comarca de Rus, y además la ha enriquecido con una forma poética digna de loa, dándole forma y vida tomada de su lozana fantasía.

El hecho sólo de consignar la tradición no le bastaba, y ha unido á ella descripciones delicadas, estrofas vigorosas y pensamientos valientes, hasta constituir un poema, de lo que antes era conseja ó rumor.

La obra es digna de leerse por los amantes de nuestros recuerdos patrios, y el precio hace más accesible la satisfacción de tan justo deseo.

Una peseta es el coste de un ejemplar, y se halla de venta en la librería de Fernando Fé, Carrera de San Jerónimo, número 2.





## CÓMO VUELVE LO PASADO

Historia, en renglones cortos, del folleto titulado *Los Revendedores*

## II

—De aquel conde tan justo y tan severo  
Refieren las leyendas  
Que el juego persiguió constante y fiero,  
Que las casas de préstamos cerraba,  
Y por fin, como cosas estupendas,  
Al bribón con ahínco perseguía,  
Y al honrado y al bueno protegía.  
Referir hechos tales  
En los tiempos felices que corremos,  
Más parecen historias legendarias  
Que de días actuales;  
Porque todos, lector, nos sorprendemos  
Recordando las épocas contrarias.

Viendo, pues, un abuso tan constante  
El conde de mi cuento,  
Quiso que en adelante  
Quedase para eterno monumento  
De su mando y dominio,  
Otra prueba de muerte y esterminio.  
Y del poder usando,  
Contra toda reventa  
Dictó con firme pulso un nuevo bando.

La gente descontenta  
Protestaba de él con nécio encono,  
Mas gritos y protestas,  
Aunque alzaron el tono,  
Se quedaron escritas y dispuestas.  
Lo hecho quedó hecho,  
Fuera ó no según ley y con derecho.

Y debo consignarlo:  
El público pagano se alegraba,  
Pues con esa medida  
Quedaba la ganancia decrecida  
De uno y otro logrero;  
Pero el espectador algo ganaba,  
En disgustos, en tiempo y en dinero.

Alguno habrá que crea  
Que fué la tal medida panacea  
De todos nuestros males;  
Mas el que eso creyese  
No conoce á las gentes teatrales.

Es muy justo, lector, que te confiese  
Que algunos se quitaron;  
Mas al punto nacieron otros muchos,  
Y aun los suprimidos,  
Nuevas formas y abusos adoptaron.

Los empresarios, duchos  
En hacer su negocio á toda costa,  
Abrieron nueva mina  
Y pusieron Agencias por la posta.  
Y si antes la ganancia  
Unos cuantos señores repartían,  
Después de suprimida la reventa,  
Los precios se subían  
Con punible jactancia,  
Y á los espectadores  
Les salía por fin la misma cuenta  
Que si hubiera un millar de vendedores.  
Porque ó se resignaban  
A pagar el aumento,  
O al fin en la taquilla sólo hallaban  
Un incómodo asiento.

Mas esta nueva fase  
Del ágio empresarial (valga la frase)  
También tuvo su muerte;  
Y no fué á mano airada,  
Sino fué por capricho de la suerte.  
Así estaban las cosas  
Y nadie del pasado se acordaba,  
Cuando una de las noches bulliciosas  
Del último Febrero,  
Turbó la dulce calma  
Y puso la cuestión sobre el tapete  
Un pequeño folleto  
En que al conde le ponían en un brete,  
Y con mucho respeto  
Demuestran la amargura de su alma  
Por aquella medida  
Que á todos les quitó ganar la vida.  
—¡Oh folleto inmortal, digno de loa!  
¡Un humilde polaco te saluda  
Y fama entre las letras desea!  
¡Que estrecho para ti el estante sea,  
Y en la pelea ruda  
Te protejan los dioses  
Sin que haya un ratoncillo que te roa!  
Y aquí punto y aparte  
Hago, lector, á la segunda parte.



## MADRID

**Teatro Español.**—Tan pronto como terminen en dicho teatro las representaciones del sainete *El que nace para rico*, se pondrá en escena otro del mismo autor titulado *Taquigrafía*.

**D. Crispulo Céspedes** se titula un sainete en un acto y en prosa, original del jóven autor D. Eustaquio Pellicer.

En el Teatro Lara empezará á ensayarse á la mayor brevedad una parodia cuyo nombre es *En carne viva*, original de un autor muy conocido en esta clase de obras.

Nuestro amigo el jóven periodista D. José María Zorita acaba de poner á la venta una preciosa tanda de walses titulada *Ramo de Azahar*. Dicha tanda será instrumentada por el maestro Espino y ejecutada por la orquesta que dicho señor dirige en uno de los próximos conciertos.

La sociedad *Union Artístico Musical* no terminará sus tareas musicales tan pronto como algunos han afirmado; léjos de eso celebrará una nueva serie de conciertos los viernes por la noche en el Teatro de Apolo.

El compositor Sr. Santamarina ha terminado una preciosa *gavota*, que será interpretada por la orquesta que dirige el maestro Espino.

El célebre tenor Sr. Massini ha elegido para su beneficio el *D. Juan*, de Mozart.

No sabemos, sin embargo, si llegará á verificarse la representación de dicha ópera, pues son muchos los gastos que origina.

En el Teatro de Madrid se ha verificado el beneficio del jóven actor cómico D. Antonio Portillo.

El beneficiado obtuvo muchos aplausos y varios regalos. Felicitamos al jóven actor por ello.

De un día á otro firmarán la escritura de arriendo del Teatro de la Alhambra los Sres. Sellés, Palencia, Rosell y Romea, nuevos empresarios de dicho teatro.

En el mismo teatro tuvo lugar el domingo pasado una función á beneficio de D. Santiago Mascardo; en ella tomaron parte en obsequio á dicho señor las actrices Sras. Mendoza Tenorio, Chaman, Gorriz, Galindez, Olona y García, y los actores Sres. Vico, Rosell, Romea, Guerra y Moreno.

Se representaron las comedias *De tiros largos*, *La primera postura* y *Las sábanas del cura*. La orquesta de bandurrias *La Ménos* amenizó los entreactos con un *pot-pourri* de aires nacionales, el *Beso* y otras composiciones musicales tan preciosas como bien interpretadas.

El miércoles 28 del pasado se verificó el enlace de la aplaudida primera tiple doña Emilia Espi con nuestro querido amigo el autor dramático D. Fernando Serrat y Weyler. El acto tuvo lugar en la parroquia de San Luis; el mismo día los desposados se dirigieron á Barcelona, donde les esperan sin duda muchos aplausos en su vida artística y una eterna luna de miel en la conyugal.

Felicitemos á ambos por su enlace, y deseamos que nuestro pronóstico se convierta en dichosa realidad.

En el Teatro de Apolo actuará una compañía trágica francesa dirigida por Mlle. Javart. No dará sino doce representaciones, y comenzará sus tareas en la próxima Pascua de Resurrección.

En el Teatro de Variedades tendrá lugar el sábado próximo el beneficio del director Sr. Vallés. El mismo día será el estreno de la nueva opereta *La Camargó*, de Lecoq, en Jovellanos.

El día 7 del corriente es el destinado para el beneficio de la señora Tubau de Palencia en el Teatro de la Comedia.

A beneficio de un jóven actor se verificó el 24 del pasado una función en el Teatro de Novedades; tomaron parte en ella las señoras Mendoza Tenorio, Chaman, Gorriz, Olona, Galindez, García y Bravo, y los Sres. Vico, Romea, Rosell, Guerra, Castro y Moron.

## PROVINCIAS

**Barcelona.**—En el gran Teatro del Liceo sigue actuando la notable compañía de ópera de que forman parte los notables artistas señora Cepeda y el Sr. Stagno. El lunes se verificó el debut de la señora Masí, con el estreno de la ópera en cuatro actos del maestro Ponchielli, *La Gioconda*. En el mismo teatro continúan activamente los ensayos del *Lohengrin*. El Teatro Romea sigue poniendo el *Celoso de sí mismo* y la parodia *Conflicto entre dos ingleses*. El Español presenta obras de magia, tales como *La espada de Satanás*. En el Buen Retiro, la compañía de zarzuela del maestro Cereceda, continúa con la *Mascota*, cada vez con más éxito. En breve pondrá *Los Hijos de Madrid*. Finalmente, la compañía del Teatro Principal háse trasladado al Teatro Circo Ecuestre, donde presentará obras de gran espectáculo, tales como *El Bergantín Adelante*.

**Ferrol.**—Sigue la compañía de M. Fernandez sus tareas en el Teatro Circo de dicha ciudad: á *La Tempestad* siguieron *Las dos huérfanas*, que obtuvieron una regular interpretación: según noticias recibidas de allí, aunque se esfuerzan todos por agradar, las funciones no pasan de medianas por las escasas facultades de algunos artistas.

**Cartagena.**—La conocida comedia de los Sres. Ramos Carrion y Vital Aza, *Robo en despoblado*, y el no menos aplaudido drama del Sr. Gaspar, titulado *La lengua*, han sido las obras puestas en escena en el Coliseo de la Plaza del Rey por la compañía que dirige el Sr. Buron.

Todos los artistas que tomaron parte en la interpretación de las mencionadas obras fueron muy aplaudidos.

En la noche del viernes de la semana anterior tuvo lugar en la Sociedad de Artesanos de esta capital, una escogida función á beneficio de la primera tiple señorita Acevedo.

*El cura de aldea* fué la obra representada, cantando la beneficiada en los intermedios *La Pecadora*, *Las Ventas de Cárdenas*, la romanza de *Las hijas de Eva* y unas malaguénas.

En el Teatro Principal se ha puesto en escena el drama del Sr. Echegaray *El gran galeoto*, que á no dudar ha sido un nuevo triunfo para la compañía que dirige el señor Buron.

**Leon.**—Con un éxito sumamente halagüeño para la compañía que actúa en el teatro de esta capital, se han puesto en escena *Angel*, *Conflicto entre dos deberes* y *En el pilar y en la cruz*; hacemos aquí abstracción del mérito literario de dichos dramas, toda vez que el público madrileño conoce ya de antemano el juicio crítico de los mismos.

La interpretación ha sido en extremo acabada, sobresaliendo muy especialmente la señora Baena y el Sr. Yañez, quienes una vez más han demostrado las excelentes cualidades que poseen como artistas dramáticos.

**Sevilla.**—Poca novedad ofrecen las obras representadas en el Teatro de Cervantes de esta capital en la semana anterior; citaremos, sin embargo, el estreno de la comedia *Alza y baja*, siquiera sea por la esmerada interpretación que obtuvo por parte de la señora Argüelles.

La parodia del último drama del Sr. Echegaray, titulada *Conflicto entre dos ingleses*, ha sido asimismo una de las obras que ha merecido una completa ovación, distinguiéndose en su desempeño los Sres. Espantaleon y Vega.

Ha comenzado sus tareas en el teatro de la calle Amor de Dios la compañía gimnástica que ya habíamos anunciado en uno de nuestros números anteriores, mereciendo entusiastas elogios los tres hermanos Pinaud, por la agilidad y precisión con que ejecutan los más arriesgados ejercicios.

Esperamos que el público sevillano recompensará con su asistencia el acierto y deseos de agradar de la empresa.

El sábado de la semana anterior abrió de nuevo sus puertas al público el Teatro-circo del Duque, con la conocida zarzuela *Mis dos mujeres*, la que en honor á la verdad sólo consiguió una interpretación bastante mediana; á esta siguió *Catalina*, sin duda con objeto de desterrar las malas impresiones; desgraciadamente el remedio no surtió el efecto apetecido, toda vez que la ejecución de ambas zarzuelas ha rayado á igual altura.

**Valencia.**—Continúan en el Teatro de la Princesa, cada noche con más animación, las representaciones de la popular zarzuela bufa *Los sobrinos del Capitán Grant*, y en la que el reputado bajo cómico Sr. Eseriu entretiene agradablemente á los espectadores en su papel de Sir Clyron.



## LA TEMPESTAD

(EN PALENCIA)

«Eliminando las coplas del tenor cómico del primer acto, acompañadas del coro, en cuyo número se vé carácter, inspiración, cierta movilidad, contrastes bellísimos, y una instrumentación brillante y llena de efectos; prescindiendo de la romanza de tenor, delicada y bella, y de la balada; el abrazo de los novios, que también tiene verdad, el resto de la música, á nosotros, por lo ménos, no nos satisface, ni con mucho, hasta el extremo de juzgar la partitura como una obra acabada.»—(Riama. *La Voz de Palencia*.)

Prescinda Vd. también, Sr. Riama, del final segundo; prescinda Vd. de toda la partitura en general, y entonces resultará una obra falta de inspiración y de arte, pero también resultará demás la crítica, porque muerta la zarzuela, se acabaron los Zoilos....—*Salud, carísimo colega.*

Entretenimientos de los alumnos de Declamación, como diría Manazas.

—¿Con que ya nombraron, chico,  
de la Escuela catedrático  
al gran actor, al simpático  
señor D. Antonio Vico?  
¿Y Otra quedó, en tal porfía,  
con un palmo de narices?  
—¡No sabes lo que te dices,  
el palmo ya lo tenía!

(Su autor, incógnito)

¡Segun parece, tenemos de empresarios del Teatro de la Alhambra á cuatro apreciables autores y actores!  
Pues no es nada; á este paso, las empresas de hoy en adelante se anunciarán por carteles.  
Como las compañías.

Ya entró en fuego (ó en debut, que es lo mismo) otro capitán: el pianista Voyer. ¡El mejor día será preciso para lla-

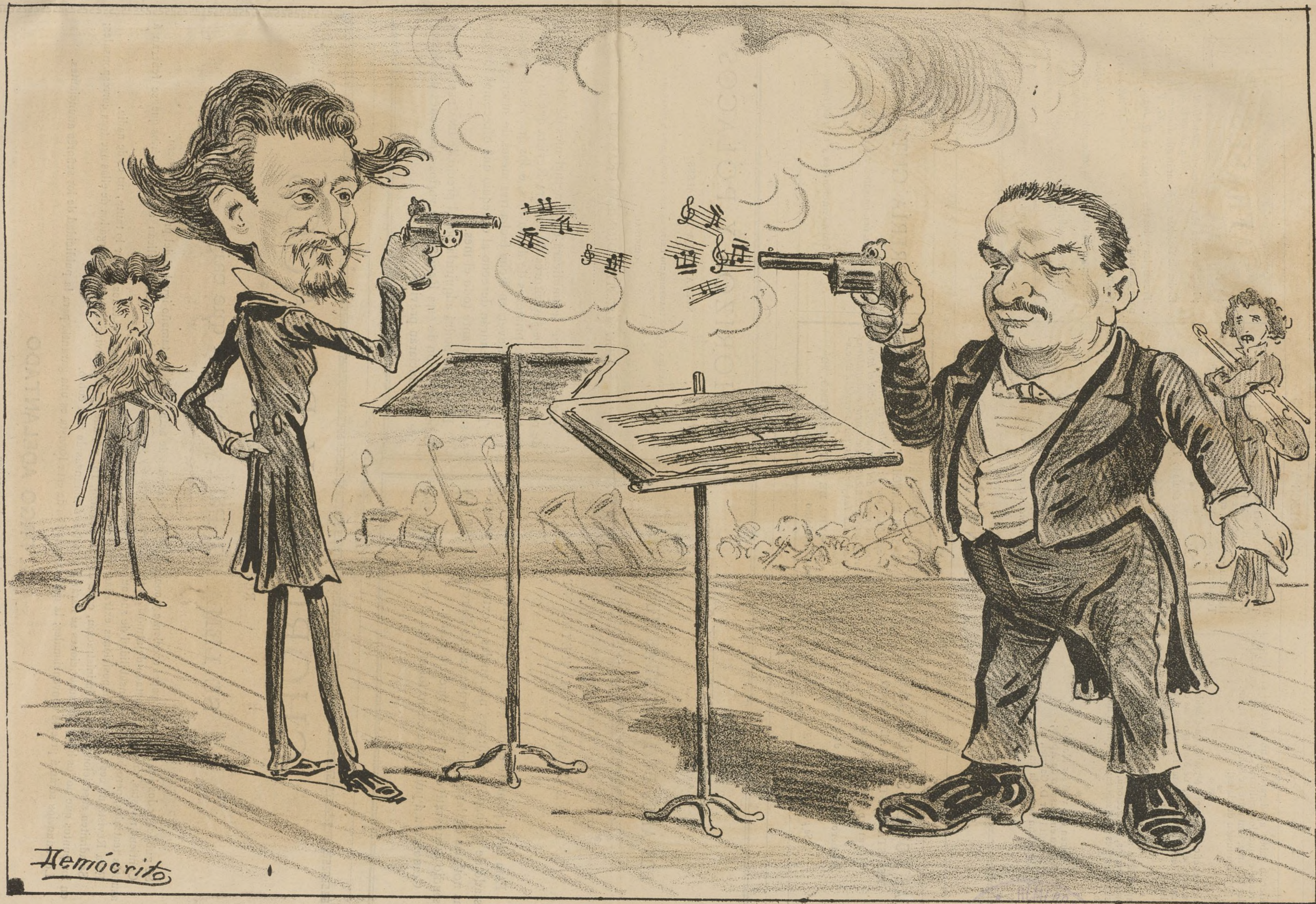




MUERTO EL PERRO SE ACABÓ LA RABIA.  
ACTO 3º

Ayuntamiento de Madrid





CONFLICTO MUSICAL.

Ayuntamiento de Madrid



marse literato saber apoderarse de una batería!... Ahora, lo que resta, es que los militares de *puro cuño*, en vez de aprender esgrima, den clase de solfeo ó de violín.  
¡Oh! ¡Qué confusión de clases!

Para el beneficio del tenor Massini, ha elegido este, según rumores, el *Don Juan*, de Mozart; estas calaveradas artísticas del tenor le van á costar los cuartos á Rovira.  
Me alegro.

Un apreciable actor que hoy actúa en uno de nuestros principales teatros, confecciona, durante los entreactos de las funciones, trajes para señora; hé aquí un hombre aprovechado.

Dicen que va á ser Manolo  
Nuevo empresario de Apolo;  
Lo siento por D. Gabriel,  
Que al fin se queda sin él.

#### Refranes teatrales:

Traducción en puerta, silba á la vuelta.  
Quien ayuda á Rovira, pierde dinero y amigo.  
Detrás de la cruz, un empresario bufo.  
Házte abonado y las empresas te comerán.  
Tocar en Apolo, concierto perdido.

Se anuncia un juguete titulado *Taquigrafía*.  
¡Cómo si lo viera!  
La escena es en las tribunas del Congreso.

La empresa del Real quiso también obsequiar á su modo al maestro Goula; y en efecto, le hizo un regalo como todo lo suyo, churrigüesco: ¡una corona de..... papel!

Don Fernando Rovira y compañía  
A Goula demostró su simpatía  
Con burla bien cruel,  
Regalando corona de papel:  
Y decía al saberlo un abonado:  
*Rovira está hace tiempo ya chiflado.*



¡Cuándo darán el tercer toque para Misa!  
(Un abonado del Real.)

El día de Dolores terminarán mis dolores de cabeza.  
(G. V. Roca)

Tres tiples y dos tenores para el D. Juan; pues no pide nada Massini.

(F. Rovira.)

¡Cómo me pavoneo!

(J. J. Luján.)

La semana de *pasión* se ha anticipado para mí.

(P. Delgado.)

Siguen los beneficios; y el nuestro ¿cuándo llega?  
(Un espectador de los que pagan.)

MADRID: Imp. de F. Maroto é Hijos, Pelayo, 34.

## ANUNCIOS

### LAS NOTICIAS ILUSTRADAS

REVISTA ILUSTRADA AL CROMO

DIRIGIDA POR DEMÓCRITO

Número suelto: 0,10 de peseta

Se publica los domingos

### EL ACREDITADO PROFESOR CIRUJANO-DENTISTA DE S. M.

D. AGUSTIN BLANCH DE PASTOR, HIJO

Siendo aprobado por la Facultad de Medicina de Madrid y varios puntos del extranjero, tiene el honor de ofrecer su establecimiento, y construye dentaduras al alcance de todas las fortunas, sin necesidad de extraer raigones.

22, CARRERA DE SAN JERÓNIMO, 22  
Se sirve á domicilio.

### LIBRERÍA GUTTENBERG

CALLE DEL PRÍNCIPE, JUNTO Á LA COMEDIA

Obras nacionales y extranjeras

### OBRA NUEVA

### DOS AÑOS DE AVENTURAS MUSICALES

APUNTES DE UN VIAJE POR EUROPA

SUS AUTORES

D. GRANADO Y M. REINANTE

Esta obra, primera en su género en España, comprenderá el estado de las bandas militares nacionales y extranjeras, y curiosas noticias de las principales orquestas de Europa, así como un estudio comparativo con las de nuestra patria.

Comenzará á publicarse como folletín en el próximo número.

### CHORIZOS Y POLACOS

NUEVA TANDA DE WALSSES

ESTRENADA CON EXTRAORDINARIO ÉXITO EN LOS SALONES DE LA ALHAMBRA

ORIGINAL

DEL MAESTRO DIONISIO GRANADO

Esta obra, que se publicará en el actual mes de Marzo, será de regalo para los suscriptores de nuestra Revista que lo sean por un trimestre en primeros de dicho mes, ó los que siendo suscriptores por mes lleven en dicha fecha tres meses de suscripción.

También tendrán derecho al obsequio que ofrecemos los que se suscriban durante todo el mes.

El público podrá adquirirla por el precio de UNA PESETA en la Administración de esta Revista y en varios almacenes de música que se anunciarán previamente.

## CHORIZOS Y POLACOS

REVISTA FESTIVA-TEATRAL SEMANAL

SU LEMA ES: Palo, y caiga el que caiga.

Se publica todos los viernes en papel excelente y con caricaturas teatrales de actualidad, en tamaño igual al del presente número. Contiene revistas, siluetas, un estado de atmósfera teatral, polaquismos y una sección literaria, donde se publican artículos serios que se refieran á asuntos teatrales, pero bajo la responsabilidad de sus autores.

Esta Revista no cede nunca á imposiciones extrañas, vengan de donde vengan: dice la verdad á todos, y por lo tanto, no es de nadie.

Se admiten suscripciones en la Administración, calle de San Lorenzo, 16, 3.º; además en provincias están encargados de ellas nuestros corresponsales;

en los puntos que no los haya, las suscripciones se harán por sellos ó libranzas de fácil cobro.

Los anuncios serán á precios convencionales; la gran circulación de esta Revista es una garantía para la publicidad de los señores anunciantes.

### EL PAGO ADELANTADO

NOTA. Esta Revista publicará *Suplementos* cuando las novedades teatrales lo exijan.

ADVERTENCIA IMPORTANTE. En breve se abrirá una nueva *Sección literaria*, que comprenderá artículos literarios y revistas de libros.